

重校方言

附校正
補遺



16632

重
校
方

言

附校正
補遺

丁杰
盧文弨
校訂

中
華
書
局

重校方言序

方言至今日而始有善本則吾友休寧戴太史東原氏之爲也義難通而有可通者通之有可證明者臚而列之正訛字二百八十一補脫字二十七刪衍字十七自宋以來諸刻洵無出其右者乾隆庚子余至京師得交歸安丁孝廉小雅氏始受其本讀之小雅於此書采獲裨益之功最多戴氏猶有不能盡載者因出其鈔集衆家校本凡三四細書密札戢香行閒或取名刺餘紙反覆書之其已聯綴者如百納衣其散帋書內者紛紛如落葉勤亦至矣以余爲尚能讀

此書也悉舉以昇余余因以考戴氏之書覺其當增正者尚有也劉歆求方言入錄子雲不與故藝文志無之乃班氏於雄本傳舉其所著書亦闕方言世不能無疑考常璩華陽國志載雄書凡太予法言訓纂州箴反離騷皆與傳同而不及四賦乃云典其正於爾雅作方言此最爲明證應劭而下稱引日益多而是書遂大著其卷數則歆書中云十五卷郭景純序亦云三五之篇隋唐以下志皆云十三卷并合與遺脫不可知然定在郭注之後宋志又云十四卷當因劉歆書與雄荅書向附在簡末者亦別爲卷而并數

之也雄識古文奇字嘗作訓纂篇今不傳趙宋時書
學生亦令習方言則方言中字其傳授必有自如家
斷荈齊傳譽之類凡舊所傳本皆然考之漢隸亦有
證據正不必執說文之體以盡易之又其中有錯簡
兩條亦尚有字當在上條之末而誤置下條之首及
不當連而連者有過信他書輒改本文者注及音義
又有遺者誤改者余以管見合之丁君校本復改正
百廿有餘條具著其說可覆案也郭氏注爾雅三卷
又有音義一卷則知此書之音亦必不與注相雜廁
後人取便讀者遂併合之以郭音古雅難曉又附益

以近人所音如通志載有吳良輔方言釋音一卷此書當有據摭及之者余欲使注自爲注仿劉昭注補續漢志之例進郭注爲大字而音則仍爲小字雖未必卽還景純之舊觀然要使有辨焉爾至集各家說及文昭之說上又加圓圍以隔之戴書已行世故唯錄其切要者舊本又有云字一作某者疑出於鼂公武子止氏案鼂讀書志云予傳方言本於蜀中後用國子監刊行本校之多所是正其疑者兩著之據斯言則知爲鼂氏所加無疑也予嘉丁君之績而惜其不登館閣書成不得載名於簡末世無知焉又其所

緝綜者紛綸參錯不易整比久久將就散失不愈可
惜乎故以餘閒爲成就之如此丁君名杰今已成進
士待學博士闕於杭州其學實不在戴太史下云
乾隆四十有七年五月朔杭東里人盧文弨書於山
右三立書院之須友堂

方言序

郭璞

蓋聞方言之作出乎輶軒之使所以巡遊萬國采覽
異言車軌之所交人迹之所蹈靡不畢載以爲奏籍
周秦之季其業隳廢莫有存者暨乎揚生沈淡其志
歷載構綴乃就斯文是以三五之篇著而獨鑒之功
顯故可不出戶庭而坐照四表不勞疇咨而物來能
名考九服之逸言標六代之絕語類離詞之指韻明
乖途而同致辨章風謠而區分曲通萬殊而不雜眞
治見之奇書不刊之碩記也余少玩雅訓旁味方言

復爲之解觸事廣之演其未及摘其謬漏庶以燕石
之瑜補琬琰之瑕俾後之瞻涉者可以廣寤多聞爾

方言讎校所据新舊本并校人姓名

宋曹毅之本

明正德己巳影鈔

明永樂大典本

此與曹本並戴本所据

明正德丁卯華琨本

但見影鈔者

明新安吳琯本

明新安程榮本

明武林何允中本

明錢唐胡文煥本

明鄭樸編子雲集本

明天啓丁卯虎林郎奎金本

明海寧陳與郊類聚本

曲阜新刻新安戴震東原校本

名疏證

曲阜孔繼涵體生校

餘姚邵晉涵二雲校

元和余蕭客仲林校

長洲汪潛又陶校

嘉定錢大昭晦之校

據廣雅

寶應劉台拱端臨校

以二正德本校胡本

歸安丁杰升衢合衆家本校

餘姚盧文弨紹弓覆校授梓

宋李孟傳刻本

梓粗竣始得見此本有不及載者補遺具之

仁和孫志祖詒穀校

仁和沈景熊朗仲校

新安鮑廷博以文校

三君皆梓成後覆校

輜軒使者絕代語釋別國方言第一

漢揚雄紀

晉郭璞注

黨曉哲知也

○知音智廣雅作古文智

楚謂之黨

黨朗也解寤

兒或曰曉齊宋之間謂之哲

虔儼

音

慧也

謂慧了秦謂之謾

言謾訛反又

錢

反又

山反訛音大和反○案卷十二內謾亦音莫錢反是舊讀如此非傳寫之誤本或刪去前一音非也今人音莫半反訛舊作謾訛皆俗字舊

先音訛後音謾亦誤到今皆改正晉謂之懇

○今以小兒慧者曰乖當卽懇之轉音宋楚之間謂之健

○廣雅作捷同

言

便捷也楚或謂之諵

他和反

亦今通語自關而東趙

魏之間謂之黠或謂之鬼

注

言鬼脈也

○謂黠爲鬼

然脈舊作𦵏誤黠

鬼𦵏亦見卷十注

娥嬀

音盈○說文嬴从女嬴省聲文昭案嬴力爲反

嬀字說文所無廣韻以嬴爲秦姓嬀爲美好兒知方

未見今故從衆

家本仍作嬀

好也秦曰娥

謂之嬀

注

言嬀嬀也秦晉之間凡好而輕者謂之娥

自關而東河濟之間謂之媯

莫交反

注今關西人亦呼

好爲媯或謂之姣

音姣

注言姣潔也趙魏燕代之閒曰

姝

昌朱反又音株○案舊脫又字戴本補

注

亦四方通語或曰姝

音姝

注

言姝容也自關而西秦晉之故都曰妍

五千反妍一作仵

注

秦舊都今扶風雍丘也晉舊都今太原晉陽縣也其俗通呼好爲妍好其通語也

烈栻

五割反

餘也

注謂遺餘也

○遺舊誤烈今

從卷二注改

陳鄭之

閒曰栻

晉衛之閒曰烈

○爾雅釋詁郭注晉衛之閒

曰栻

陳鄭之閒曰烈疏云方

言文與此互

異槩卽栻也

秦晉之閒曰隸

音諡○案隸字從宋刻

氏傳作肄肄餘音以

自反讀以世反者誤

注傳曰夏隸是屏或曰烈

台猶頤也晉衛燕魏曰台陳楚

韓鄭之閒曰鞠

秦或曰陶汝穎梁宋之閒曰胎

或曰

艾

注爾雅云艾養也

憺

亡輔反

憺

音憺

憺

牟愛也

韓鄭曰憺

晉衛曰憺

注憺

憺

憺

憺

多意氣也汝潁之閒曰憐宋魯之閒曰牟或曰憐憐

通語也

○爾雅釋詁憐作憐疏引此文或曰憐之上
有秦字係誤衍楊倞注荀子榮辱篇引此文

牟作憐

古通用

陵憐矜

○廣雅矜作
齡古通用

悼憐哀也

○陵亦憐耳齊魯

之閒曰矜陳楚之閒曰悼趙魏燕代之閒曰陵自楚

之北郊曰憐秦晉之閒或曰矜或曰悼

咍

○香遠
反虛几
音灼

怛痛也凡哀泣而不止曰

咍哀而不泣曰唏於方則楚言哀曰唏燕之外鄙

鄙邊邑名朝鮮洌水之閒

○洌音烈

朝鮮今樂浪郡是

也洌水在遼東

○樂浪
音洛郎

少兒泣而不止曰咍

○少兒

猶言小兒自關而西秦晉之間凡大人少兒泣而不

止謂之唳

今上尚反○案

哭極音絕亦謂之唳平原謂

啼極無聲謂之唳

○

今關西語亦然

唳音亮

楚謂之

噉

叫逃兩音字或作各音求

齊宋之間謂之噉

音蔭

或謂之怒歷

反○案廣雅歛唳唳悲也歛卽啼唳卽唳

悼怒悴愁

魚各反○舊作忬俗字

傷也

○

詩曰不愁遺一老亦

恨傷之言也自關而東汝潁陳楚之間通語也

云此

句首似少一傷字

汝謂之怒秦謂之悼宋謂之悴楚潁之間

謂之愁

慎濟瞻

作念反

愁濕桓憂也

○

瞻者憂而不動也

○濟者憂